



Preparada de acuerdo con los estándares del Sistema Armonizado Global (GHS)

## SECCIÓN 1

## IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO QUÍMICO

Graco Inc.  
88 11th Avenue Northeast  
Minneapolis, Minnesota 55413  
Tel.: 612-623-6000  
[customerservice@graco.com](mailto:customerservice@graco.com)


Nombre comercial del producto:

# Limpiador concentrado

Número CAS: Sin determinar.  
Sinónimos/Otros: N/A  
Números de pieza: 865656, 865657  
Uso recomendado: Detergente líquido alcalino.  
Restricciones en su uso: Sin determinar.  
Fecha de creación: 26/05/2015  
Fecha de preparación/revisión: 26/05/2015  
Número de teléfono de emergencias: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

## SECCIÓN 2

## IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Aspecto: Líquido blanco lechoso.  
Olor: Ligero  
Clasificación: Corrosión/irritación cutánea (categoría 3) Lesión/irritación ocular (categoría 2) Toxicidad aguda, oral (categoría 4) Toxicidad aguda, cutánea (categoría 5) Toxicidad en órgano exclusivo, exposición única (categoría 2)  
Órganos objetivo: No aplicable.  
Pictogramas:   
Término señalizador: ADVERTENCIA  
Declaración de peligros: H302 - Dañino si se ingiere.  
H313 - Puede ser dañino en contacto con la piel  
H316 - Causa ligera irritación cutánea  
H319 - Provoca irritación ocular grave  
H371 - Puede causar daños en órganos  
Otros peligros: Sin determinar.  
Prevención: P233 - Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
P260 - No respire humos, neblinas, vapores o pulverizados  
P264 - Lávese exhaustivamente después de manipular  
P270 - No coma, beba ni fume cuando utilice este producto  
P280 - Lleve guantes protectores y protección ocular



<b>Respuesta:</b>	P301+P312 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llame a un médico si no se encuentra bien P330 - Enjuáguese la boca P304+P341 - EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, desplace a la víctima hacia un lugar con aire fresco y manténgala en reposo en una posición cómoda para respirar. P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclare con cuidado con agua durante varios minutos. Quite las lentes de contacto si lleva y continúe aclarando. P337+P313 - Si la irritación ocular persiste obtenga atención médica P309+P311 - EN caso de exposición o si no se encuentra bien: Llame a un médico P332+P313 - Si se produce irritación de piel: Consulte a un médico
<b>Procedimientos de almacenamiento:</b>	P405 - Guardar bajo llave
<b>Eliminación:</b>	P501 - Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.
<b>Otros:</b>	Ver la sección 11 para obtener información completa sobre los peligros para la salud.

### SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN DE LOS INGREDIENTES

Componente	Número CAS	Porcentaje (por peso)
Alcohol bencílico	100-51-6	40-60 %
2-butoxietanol	111-76-2	1,0-3,0 %
Oleato de potasio	205-590-5	0,1-1,0 %

El equilibrio de componentes no contribuye a la clasificación global del fluido, de acuerdo con el Estándar GHS.

### SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

<b>Contacto con los ojos:</b>	Evite el contacto directo. Lleve guantes de protección química si es necesario. Retire la fuente de exposición o lleve a la persona a un lugar con aire fresco. Aclare los ojos con cuidado con agua templada, dejando fluir el agua durante varios minutos mientras mantiene los párpados abiertos. Quite las lentes de contacto si lleva y es sencillo. Procure no aclarar con agua contaminada sobre el ojo no afectado o sobre la cara. Si la irritación de los ojos persiste: Consulte u obtenga atención médica.
<b>Contacto con la piel:</b>	Evite el contacto directo. Lleve ropa de protección química si es necesario. Lave la piel con agua templada, dejando fluir el agua con jabón suave hasta retirar todo el producto. Llame a un médico en caso de malestar. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Obtenga atención médica.
<b>Inhalación:</b>	Obtenga atención médica si no se encuentra bien o está preocupado.
<b>Ingestión:</b>	Enjuague la boca. Llame a un médico en caso de malestar.
<b>Otros:</b>	No hay información adicional.

### SECCIÓN 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<b>Punto de inflamación:</b>	101 °C (214 °F) Pensky Martens de copa cerrada
<b>Límites de inflamabilidad:</b>	Sin determinar.
<b>Medios de extinción:</b>	Espuma, dióxido de carbono, producto químico, nebulizador, agua. No utilice un chorro fuerte de agua, porque esparcirá y extenderá el fuego.
<b>Procedimientos especiales antiincendios:</b>	Directrices generales: el producto no se quemará sin retirar el agua del material primero. Evacue la zona y extinga el incendio desde una distancia segura. Si las fugas o los derrames no se han inflamado, ventile la zona y pulverice agua para dispersar los gases o vapores y proteger al personal que intente detener una fuga. Utilice un vaporizador de agua para enfriar las estructuras adyacentes y proteger al personal. Cierre la fuente de la fuga si es posible (de forma segura). Manténgase alejado de los tanques de almacenamiento. Retírese inmediatamente en caso de que oiga un sonido cada vez más fuerte procedente del dispositivo de escape de seguridad o si el tanque de almacenamiento se descolora debido al fuego. Los que luchan contra el fuego deben utilizar aparatos para respiración asistida de presión positiva homologados por MSHA/NIOSH (SCBA) con una máscara que cubra todo el rostro y equipo de protección completo.
<b>Riesgos inusuales de incendio y explosión:</b>	El contacto con metal dúctil puede formar gas hidrógeno que es inflamable y puede conformar mezclas explosivas con el aire.



**Subproductos de la combustión:**  
**Temperatura de autoignición:**  
**Datos de explosión:**  
**Otros:**

Los incendios en los que esté presente este producto pueden liberar óxido de carbono, azufre y nitrógeno; hidrocarburos reactivos y vapores irritantes.  
817F. Es necesario calor alto o llama directa para provocar la ignición.  
Sin determinar. Siempre se debe extremar el cuidado en las zonas con polvo o niebla.  
Elimine los residuos del incendio y el agua contaminada de los extintores de acuerdo con las regulaciones oficiales.

## SECCIÓN 6

## MEDIDAS FRENTE A ESCAPES ACCIDENTALES

**Procedimientos de control de derrames (terrestre):**

Apague inmediatamente o aisle las fuentes de ignición (luces piloto, equipo eléctrico, llamas, calentadores, etc.). Evacue la zona y ventílela. Personal que utilice equipo de protección adecuado deberá contener inmediatamente el derrame utilizando materiales inertes (arena, tierra, almohadillas de algodón para derrames químicos) para formar diques. Los diques deberían colocarse de forma que contengan el derrame e impidan que el material se cuele por las alcantarillas y los desagües. Los derrames grandes, una vez contenidos, podrán recogerse utilizando bombas de vacío a prueba de explosiones que no produzcan chispas, palas, o cubos. Los materiales provenientes de derrames deben desecharse en recipientes adecuados para su eliminación. Limpie los residuos con agua. Si se produce un gran derrame, avise a las autoridades pertinentes. En caso de derrames o accidentes de carretera, póngase en contacto con ChemTrec (800-424-9300).

**Procedimientos de control de derrames (agua):**  
**Método de eliminación de residuos:**

Si se produce un derrame importante, notifique a las autoridades pertinentes (normalmente el Centro Nacional de Respuesta o la Guardia Costera, al 800-424-8802).

No vaciar en drenajes. Todos los residuos deben cumplir las normativas federales, estatales y locales. El material, si se derrama o descarta, puede ser un desecho sometido a regulación. Consulte las regulaciones estatales y locales. Las normativas del Departamento de Transporte (DOT, Department of Transportation) podrían aplicarse durante el transporte de este material en caso de derrame. Consulte la sección 14.

**Otros:**

PRECAUCIÓN: si el material derramado se limpia utilizando un solvente regulado, la mezcla de desecho resultante estará regulada.

## SECCIÓN 7

## MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Procedimientos de manipulación:**

Mantenga los recipientes cerrados cuando no los utilice. No los trasvase a recipientes sin identificación. Los recipientes vacíos conservan residuos de producto que podría resultar peligrosos. Por lo tanto, no los presurice, corte, barnice, suelde ni utilice para otros fines. Devuelva los tambores a los centros de reciclaje para que puedan limpiarlos y volver a utilizarlos correctamente.

Las temperaturas de manipulación no deben superar los 60 °C (140 °F) para minimizar el peligro de quemaduras. Abra los recipientes cuidadosamente en una zona bien ventilada o utilice la protección respiratoria adecuada. Lavar minuciosamente después de su manipulación.

**Procedimientos de almacenamiento:**

Guarde los recipientes lejos de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas o materiales oxidantes. El almacenamiento prolongado a temperaturas excesivas puede producir vapores olorosos y tóxicos por la descomposición del producto.

**Información adicional:**

No hay información adicional.

## SECCIÓN 8

## CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Los límites/estándares de exposición para materiales que se pueden conformar al manipular este producto.

Componente	Número CAS	OSHA PEL	ACGIH TLV
Alcohol bencílico	100-51-6	-	-
2-butoxietanol	111-76-2	50 ppm	20 ppm
Oleato de potasio	205-590-5	-	-

NOTA: Los límites/estándares mostrados son solamente orientativos. Siga las normativas locales.

No se han asignado límites biológicos.



<b>Protección personal:</b>	Rige principalmente para personas que entren en contacto repetidas veces, tales como el personal encargado del envasado del producto, el servicio o mantenimiento y la limpieza o el control de derrames.
<b>Protección respiratoria:</b>	No se requiere si la ventilación es adecuada. De lo contrario, debe seguirse un programa de protección respiratoria que cumplan con los requisitos OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2. En los casos en los que se generen vahos, utilice un respirador de medio rostro y con purificador de aire para polvo o vahos y que esté aprobado según MSHA/NIOSH (o equivalentes).
<b>Protección ocular:</b>	Se recomienda encarecidamente el uso de protección ocular. Lleve gafas de seguridad con pantallas laterales o anteojos ventilados a prueba de salpicaduras (ANSI Z87.1 o equivalente aprobado).
<b>Protección de las manos:</b>	Utilice guantes impermeables químicamente resistentes, por ejemplo de neopreno o caucho nitrílico, para evitar la sensibilización y la absorción por la piel.
<b>Otras medidas de protección:</b>	Se recomienda el uso de un mandil y cubrebotas de materiales impermeables a los productos químicos, tal como neopreno o caucho nitrílico, en base al nivel de actividad y exposición. Si se manipula material caliente, utilice equipo de protección aislante. Lave la ropa sucia. Deseche adecuadamente los artículos de cuero contaminados y otros materiales que no puedan ser descontaminados.
<b>Medidas de control en locales:</b>	Utilice ventilación adecuada cuando trabaje con el material en un recinto cerrado. Para reducir las zonas en las que se localicen vapores o nieblas, pueden utilizarse métodos mecánicos, tales como las campanas para humo o ventiladores en la zona. Si se generan vapores o nieblas cuando se manipula el material, se ha de ventilar adecuadamente según las buenas prácticas de la ingeniería para mantener las concentraciones por debajo de los niveles de exposición especificados. Debe disponerse de estaciones de lavado de ojos y de duchas en las zonas en que se utilice y se almacene el material.
<b>Otros:</b>	Debe evitarse el consumo de alimentos o bebidas en las zonas de trabajo en las que el producto esté presente. Lávese siempre las manos y la cara con agua y jabón antes de comer, beber o fumar.

## SECCIÓN 9

## PROPIEDADES FÍSICO - QUÍMICAS

<b>Aspecto:</b>	Líquido blanco lechoso.
<b>Olor:</b>	Ligero
<b>Umbral de olor:</b>	Sin determinar.
<b>pH:</b>	9,5 – 10,5
<b>Punto de ebullición/congelación:</b>	Sin determinar.
<b>Punto de ebullición inicial:</b>	Aproximadamente 400
<b>Intervalo de ebullición:</b>	Sin determinar.
<b>Punto de inflamación:</b>	101 °C (214 °F)
<b>Tasa de evaporación:</b>	(Agua = 1): Aproximadamente 1,8
<b>Inflamabilidad:</b>	Sin determinar.
<b>Límite superior inflamable:</b>	Sin determinar.
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	Sin determinar.
<b>Presión de vapor:</b>	≤0,10 mm Hg a 20 °C (68 °F)
<b>Densidad del vapor:</b>	(Aire = 1): 3,7
<b>Densidad relativa:</b>	SG: 1,015 – 1,025
<b>Solubilidad:</b>	forma emulsión.
<b>Coefficiente de reparto:</b>	Sin determinar.
<b>Temperatura de autoignición:</b>	817F. Es necesario calor alto o llama directa para provocar la ignición.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	Sin determinar.
<b>Viscosidad:</b>	Sin determinar.
<b>Otro</b>	% COV (conforme a CARB): <5

## SECCIÓN 10

## ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad de reactividad química:</b>	El material es estable químicamente a temperatura y presión ambientes.
<b>Polimerización poligrosa:</b>	No tendrá lugar.



<b>Condiciones a evitar:</b>	Evite las altas temperaturas y la contaminación del producto.
<b>Incompatibilidad con otros materiales:</b>	Evite el contacto con ácidos y productos oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición:</b>	Humo, monóxido y dióxido de carbono y otros aldehídos producto de una combustión incompleta. Óxidos de carbono, nitrógeno y sulfuro; hidrocarburos reactivos y vapores irritantes.
<b>Otros:</b>	Los productos se deberán almacenar entre 4,5 °C y 35 °C (40 y 95 °F).

## SECCIÓN 11

## INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad aguda (LD50) \*Vea la nota en la parte inferior de la sección.**

<b>Oral:</b>	300 - 2000 mg/kg
<b>Cutánea:</b>	2000 - 5000 mg/kg
<b>Inhalación:</b>	> 20,0 mg/l
<b>Irritación de la piel:</b>	Provoca ligera irritación cutánea.
<b>Irritación de los ojos:</b>	Provoca irritación ocular
<b>Sensibilización dérmica:</b>	No se espera que tenga un efecto sensibilizador.
<b>Sensibilización respiratoria:</b>	No se espera que tenga un efecto sensibilizador.
<b>Peligro de aspiración:</b>	No aplicable
<b>Mutagenicidad de toxicidad crónica:</b>	
<b>Carcinogenicidad:</b>	No se sospecha que cause defectos genéticos
<b>Toxicidad reproductiva:</b>	No se sospecha que cause cáncer.
<b>Exposición STOT-única:</b>	No se espera que tenga efectos adversos en la reproducción. Puede provocar daños a los órganos.
<b>Exposición STOT-repetida:</b>	No se espera que tenga efectos adversos a largo plazo.
<b>Otros:</b>	*Todos los datos de esta sección se basan en cálculos de la tercera parte del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Rotulación de Productos Químicos (GHS) utilizando información de los componentes constituyentes.

## SECCIÓN 12

## INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Toxicidad ambiental</b>	
<b>Peces:</b>	> 100 mg/l.
<b>Invertebrados:</b>	> 100 mg/l.
<b>Plantas acuáticas:</b>	> 100 mg/l.
<b>Microorganismos:</b>	> 100 mg/l.
<b>Persistencia/degradabilidad:</b>	Se espera que este producto sea fácilmente biodegradable.
<b>Bioacumulación:</b>	Sin determinar.
<b>Movilidad en el suelo:</b>	Sin determinar.
<b>Otros:</b>	Todas las clasificaciones se basan en cálculos de la cuarta parte del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Rotulación de Productos Químicos (GHS) utilizando información de los componentes constituyentes.

## SECCIÓN 13

## CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

<b>Eliminación de residuos:</b>	Este producto no adulterado por otros materiales puede ser clasificado como desecho no peligroso. En función del uso, el producto utilizado puede estar regulado. Eliminación en un centro autorizado. No descargar el producto en un sistema de sumidero. Elimine los contenedores aplastándolos o perforándolos, para evitar el uso no autorizado de los envases usados. La gestión de residuos debería cumplir las legislaciones federales, estatales y locales
---------------------------------	--



Otro

El transporte, almacenamiento, tratamiento y desecho de material residual RCRA debe hacerse de acuerdo con las normativas 40 CFR 262, 263, 264, 268 y 270. La adición de compuestos químicos, el procesamiento o cualquier tipo de alteración de este material podría hacer que la información sobre el manejo de residuos presentada en esta hoja de datos de seguridad resultase ser incompleta, inexacta o de cualquier otra forma inapropiada.

**SECCIÓN 14**

**INFORMACIÓN DE TRANSPORTE**

Transporte terrestre (DOT): Sin reglamentar  
Nombre del envío correcto: Sin reglamentar  
Transporte terrestre (TDG): Sin determinar.  
Nombre del envío correcto: No aplicable.  
Transporte marítimo (IMDG): Sin determinar.  
Nombre del envío correcto: No aplicable.  
Transporte aéreo (IATA): Sin determinar.  
Nombre del envío correcto: No aplicable.  
Otros: No aplicable.

**SECCIÓN 15**

**INFORMACIÓN REGULATORIA**

Regulación federal

**WHMIS:**

Alcohol bencílico  
B3 - Material combustible  
D2B - Irritación ocular - Tóxico.  
2-butoxietanol  
B3 - Material combustible  
D1A - Poder letal - Muy tóxico.  
D2B - Irritación ocular y cutánea - Tóxico.

**Ley de aguas limpias/petroleo:**

Ningún componente de este producto figura en la lista.

**Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA, Toxic Substances Control Act)**

Todos los componentes de este material figuran en el Inventario TSCA de EE. UU.

**Otras TSCA:**

No aplicable.

**Ley de especies en peligro (SARA, Species at Risk Act), título III:**

Sección 302/304, sustancias extremadamente peligrosas:

Ninguna.

Sección 311/312, categorización de peligro:

Agudos (efectos inmediatos para la salud):	SÍ
Crónicos (efectos para la salud a más largo plazo):	NO
Incendio (peligro):	NO
Reactividad (peligro):	NO
Presión (riesgo de escape repentino):	NO

Sección 313 de productos químicos tóxicos:

No hay componentes presentes en la medida de o superior a los requisitos de concentración de minimis (mínimo registrable) para dar cuenta.

**CERCLA:**

Para fuentes fijas/en movimiento: cantidad de la que es necesario dar cuenta (debido a):

Regulaciones estatales

**Derecho a conocer**

Sin reglamentar

Sin determinar.



**Otros:**

La publicación de este producto, tal como se suministra, está exenta de declaración según la Ley de la respuesta integral de compensación ambiental y responsabilidad (CERCLA). Sin embargo, las publicaciones pueden declararse en el Centro de Respuesta Nacional según la Ley de Agua Limpia, 33 U.S.C. 1321(b)(3) y (5) - consulte la cabecera de la Sección 15. La no declaración puede acarrear acciones civiles y criminales substanciales.

En caso de que se produzca algún tipo de derrame se recomienda ponerse en contacto con las autoridades locales para conocer los requisitos locales a la hora de dar parte del suceso y también ayudar en el proceso de limpieza.

**SECCIÓN 16 OTRA INFORMACIÓN**

	<b>NFPA 704</b>	<b>NPCA-HMIS</b>	<b>CLAVE</b>
<b>SALUD:</b>	2	2	0 = Mínimo
<b>INCENDIO:</b>	1	1	1 = Ligero
<b>REACTIVIDAD:</b>	0	0	2 = Moderado
<b>PELIGRO ESPECÍFICO:</b>	Ninguno/a	N/A	3 = Serio
<b>ÍNDICE DE PROTECCIÓN:</b>	N/A	B	4 = Grave

Versión: I

Esta hoja de datos de seguridad del producto y la información que contiene, se ofrece, de buena fe, con el conocimiento de que es exacta. Hemos revisado toda la información contenida en esta Hoja de datos que hemos recibido de fuentes externas a nuestra empresa. Creemos que dicha información es correcta, pero no podemos garantizar su exactitud ni que sea completa. Las precauciones relativas a la salud y la seguridad incluidas en esta hoja de datos pueden no servir para todos los individuos y/o circunstancias. Los usuarios tienen la obligación de evaluar y utilizar este producto de forma segura y cumplir las leyes y regulaciones pertinentes. Ninguna de las afirmaciones contenidas en esta hoja de datos será considerada como un permiso o una recomendación para utilizar el producto en una forma que pudiera infringir patentes en vigor. No se hace mención de ninguna garantía, ni expresa ni implícitamente.

**NOTAS:** NC = No corresponda; NE = No establecido; ND = No disponible

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.*

*Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin previo aviso.*

**Oficinas Centrales:** Minneapolis  
**Oficinas internacionales:** Bélgica, Corea, Hong Kong, Japón  
**GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441**  
[www.graco.com](http://www.graco.com)  
 IMPRESO EN LOS EE. UU.

Revisiones/Comentarios: Ninguna.